ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓ

ᐱᔪᒪᔪᑦ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᓂᒃ/ᑐᒃᓯᖁᑎᓂᒃ

www.nunavuttenders.ca

ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎ #	ᑭᓲᓂᖓ	FOB ᐊᐅᓪᓚᕝᕕᒃᓴᖓ	ᓴᕿᑕᐅᔪᖅ	ᐅᖃᖅᕕᒃᓴᖅ	ᒪᑐᕝᕕᖓ ᐅᓪᓗᖅ
RFT 283383	**ᓄᑕᖄᓄᑦ ᓯᓂᕕᑦ**	ᐋᑐᕚ, ᐋᓐᑎᐅᕆᐅ	ᐋᒍᓯ 16, 2019	ᓲᓴᓐ ᓅᔅᕗᑎ • 867-975-5434 • snoseworthy@gov.nu.ca	ᐋᒍᓯ 30, 2019
RFT 283281	**ᐅᓱᒃᒧᑦ ᐆᒃᓴᑦ/ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᓂᖅ**	ᓄᓇᕗᑦ	ᐋᒍᓯ 16, 2019	ᓲᓴᓐ ᓅᔅᕗᑎ • 867-975-5434 • snoseworthy@gov.nu.ca	ᐋᒍᓯ 30, 2019
RFT MC193506	**ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᒍᑦ ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᒃᑯᓪᓗ ᐊᐳᑕᐃᔭᐃᓂᖅ-ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᒡᓗᖁᑎᖏᓐᓂᒃ**	ᐊᕝᕕᐊᑦ, ᓄᓇᕗᑦ	ᐋᒍᓯ 16, 2019	ᑖᓐ ᒑᓗᕗᐃ • 867-975-6846 • dgalloway@gov.nu.ca	ᐋᒍᓯ 30, 2019
RFT MC193527	**ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᒍᑦ ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᒃᑯᓪᓗ ᐊᐳᑕᐃᔭᐃᓂᖅ-ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᒡᓗᖁᑎᖏᓐᓂᒃ**	ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᖅ, ᓄᓇᕗᑦ	ᐋᒍᓯ 16, 2019	ᑖᓐ ᒑᓗᕗᐃ • 867-975-6846 • dgalloway@gov.nu.ca	ᐋᒍᓯ 30, 2019
RFT MC 193517	**ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᒍᑦ ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᒃᑯᓪᓗ ᐊᐳᑕᐃᔭᐃᓂᖅ-ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᒡᓗᖁᑎᖏᓐᓂᒃ**	ᓴᓪᓖᑦ, ᓄᓇᕗᑦ	ᐋᒍᓯ 16, 2019	ᓵᑦ ᕉᔅᕗᐅᓪ • 867 975-5409 • crowsell1@gov.nu.ca	ᐋᒍᓯ 30, 2019
RFT MC 195280	**ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᒍᑦ ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᒃᑯᓪᓗ ᐊᐳᑕᐃᔭᐃᓂᖅ-ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᒡᓗᖁᑎᖏᓐᓂᒃ**	ᐃᒡᓗᓕᒑᕐᔪᒃ, ᓄᓇᕗᑦ	ᐋᒍᓯ 16, 2019	ᓵᑦ ᕉᔅᕗᐅᓪ • 867 975-5409 • crowsell1@gov.nu.ca	ᐋᒍᓯ 30, 2019
CT2019-27	**ᓄᓇᐅᑉ ᖃᖓᒎᖅᑐᖅ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐊᖅᑯᑎ ᓱᓪᓗᓕᒃ,**	ᐃᒡᓗᓕᒑᕐᔪᒃ, ᓄᓇᕗᑦ	ᐋᒍᓯ 16, 2019	ᓵᑦ ᕉᔅᕗᐅᓪ • 867 975-5409 • crowsell1@gov.nu.ca	ᐱᓕᕆᓂᖅ I ᓯᑎᐱᕆ 10, 2019 ᐱᓕᕆᓂᖅ II ᓯᑎᐱᕆ 11, 2019
RFP 2019-56	**DEA ᐊᕐᖒᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ**	ᓄᓇᕗᑦ	ᐋᒍᓯ 16, 2019	ᐃᑐᒃ ᒍᕉᕝᔅ • 867-975-5433 • egroves@gov.nu.ca	ᓯᑎᐱᕆ 13, 2019
RFT 154113	**ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᒍᑦ ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᒃᑯᓪᓗ ᓴᓗᒻᒪᕐᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓂᖅ - ᐆᒪᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᒃ**	ᐃᒡᓗᓕᒃ, ᓄᓇᕗᑦ	ᐋᒍᓯ 16, 2019	ᑖᓐ ᒑᓗᕗᐃ • 867-975-6846 • dgalloway@gov.nu.ca	ᐋᒍᓯ 30, 2019

ᐅᔾᔨᕐᓱᓇᐊᖅᑲᕐᓇᖅᑐᖅ: ᐅᓇ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᒍᑎᓄᑦ/ᑐᒃᓯᖁᑎᓄᑦ ᑐᒃᓯᖁᑎᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᓯᒪᔪᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᓴᕿᔮᖅᑎᑕᐅᔪᖅ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅᑐᑦ ᐱᕕᖃᕈᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᔪᕐᓇᖏᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᕿᓚᒥᐅᔫᒃᑯᑦ. ᑕᒪᑐᒥᖓ ᐅᖃᓕᒫᖅᑕᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᓪᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑲᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓱᒪᕐᓱᕐᓗᑎᒃ. ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᐅᖃᕈᓐᓇᖏᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓴᕿᔮᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᑕᒪᕐᓯᒪᖏᑦᑎᐊᕐᓗᐊᓇᐊᒃᓴᖏᓐᓂᑦ, ᐅᒃᐱᕐᓇᓪᓚᓇᒃᑲᓗᐊᓇᐊᒃᓴᖏᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᑐᓴᒐᒃᓴᓇᔭᐅᔪᑦ ᑕᒪᒃᑭᖅᑕᐅᓪᓚᓇᒐᓗᐊᓇᐊᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᑦᐸᕙᓃᑦᑐᓕᒫᓂᒃ. ᐅᑯᐊ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᒍᑏᑦ/ᑐᒃᓯᖁᑎᓄᑦ ᑐᒃᓯᖁᑏᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᓂᓪᓗ ᐱᔾᔪᑎᒋᖅᑎᒃᑯᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᕿᔮᖅᑎᑦᑎᖏᑐᐃᓐᓇᐊᖅᑲᕐᓗᑎᒃ ᐃᓚᖏᓐᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᒍᑎᓂᒃ ᑐᒃᑎᖁᑎᓂᓪᓗ ᑐᒃᓯᖁᑎᓄᑦ. ᒪᑐᕝᕕᒃᓴᐅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᑐᐃᓐᓇᐊᖅᑲᑦᑕᕐᒥᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑲᐅᖏᓕᐅᕈᑎᒥᓐ ᓴᕿᑐᖃᕐᓂᖅᐸᓐ ᑐᓴᒃᓴᐅᑎᑕᐅᔪᒧᓐ ᓇᓗᓇᐃᔭᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᒍᑎᐅᔫᑉ ᒥᒃᓵᓄᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᓕᒧᑦ ᑎᑎᖅᑲᓱᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᓂᖅᓴᐅᖅᑲᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎ ᐊᑐᐊᕈᖅ (NNI Policy) ᑐᕌᖓᔪᖅ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᑐᒃᓯᖁᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᒍᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᒃᓯᖁᑎᓄᑦ ᑎᒃᓯᖁᑎᓂᒃ ᑭᓯᐊᓂ ᐅᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑖᕈᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓄᓪᓗ ᐊᖏᕈᑎᑦ (IIBA) ᐱᖁᔭᖏᑦ ᒥᕐᖑᐃᕐᓯᕕᖕᓄᑦ ᑳᓐᑐᕋᖑᔪ ᒪᓕᒃᑎᑕᐅᒐᔭᖅᑐᑦ. ᐳᑯᐊ ᐱᒋᐊᕝᕕᐅᑎᑕᐅᓂᖅᑕᐅᔪᑦ/ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᑦ (FOB Point/Location) ᐅᖃᐅᓯᖃᖏᑐᐃᓐᓇᐊᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᓪᓚᕆᖕᓂᐊᕐᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖓᒍᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ. ᐸᑭᑦᑐᖁᑎᒍᑎᓄᑦ/ᑐᒃᓯᖁᑎᓄᑦ ᑐᒃᓯᖁᑎᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓐᓂᑐᑦ ᐊᑖᒍᑦ, ᐃᓗᓕᕆᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎ ᐊᑐᐊᒐᖅ ᒪᓕᒃᑕᐅᒐᔭᖅᑐᑦ. ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᒍᑏᑦ/ᑐᒃᓯᖁᑎᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓚᒍᑕᕆᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᕐᒥᔪᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᓯᓐᓄᑦ ᐃᑭᐅᖃᕈᓐᓇᕐᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᐅᕗᓇ ᓴᕿᔮᖃᓴᐅᔪᑎᒍᑦ: **http://www.nunavuttenders.ca/.** ᑕᕝᕙ ᓴᕿᔮᖃᓴᐅᔪᑎᒍᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᓇᐊᖅᑲᔭᖅᑐᓯ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᒍᑏᑦ/ᑐᒃᓯᖁᑎᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᑕᑯᔪᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᕋᓴᐅᔭᕐᓄᑦ ᐃᓚᐅᖃᐃᓚᕈᓐᓇᖅᑯᓗᓯ ᓇᕿᑦᑎᓗᓯ ᐱᓇᓱᐊᕙᐅᒃ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎᖓᓂᒃ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂᒃ. ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᓚᐅᕐᑎᓪᓗᑎᓐ ᑎᑎᖃᓂᒃ ᐸᐸᑦᑎᕈᐅᖃᑕᓂᕐᓄᑦ, ᓇᒡᓯᐅᔾᔨᕕᐅᖃᑦᑕᓕᖅᓯᔭᖅᑐᑎᑦ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᒍᑎᐅᔪᑦ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᒋᖃᑦᑕᖅᑕᖏᓐᓂᒃ. ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᔪᓐᓇᕐᔫᖏᑦᑐᓯ ᑭᓯᐊᓂ ᑕᕝᕙ ᓴᕿᔮᖃᓴᐅᔪᒃᑯᑦ. ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᔭᒪᒍᔅᓯ ᐊᑐᓇᐊᖅᑲᖅᑲᖅᐳᓯ ᑎᑎᖃᓴᐅᔪᐊᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᖁᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒡᓗᓯ ᑭᓯᐊᓂ. ᑕᑯᒥᐊᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᖅᐳᓯ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᓴᕿᔮᖓᒍᑦ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐊᑭᑦᑐᖁᑕᐅᕙᒃᑐᓂᒃ ᖃᖏᕐᓯᒥᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᔅᓯ ᐅᕗᓇ **http://www.nunavuttenders.ca/**

This procurement document can be made available, upon request, in any of the 4 official languages (Inuktitut, Inuinnaqtun, English, French) of Nunavut.

ᐅᓇ ᓂᐅᕕᖅᑕᖃᑕᕐᓂᖏᑦ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓐᓇᖅᑐᖅ,ᑐᒃᓯᖅᑕᐅᓗᓂ, ᓇᓕᐊᖕᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᑎᓴᒪᑎᒍᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅᑎᒍᑦ (ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ,ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ,ᐅᐃᕖᑎᑐᖅ)ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ.

Una havaamut pidjutaut titiraq taiguarumagukni, apiriguvit, kitunik hitamauyut ilitariyauyut uqauhiinik (Inuktitut, Inuinnaqtun, Qablunatut, Uiviititut), Nunavunmit.

Ce document d’approvisionnement est disponible, sur demande, dans les quatre langues officielles (inuktitut, inuinnaqtun, anglais, français) du Nunavut.